**QCAE: Questionnaire of Cognitive and Affective Empathy**

Reniers et al. (2011)

**Μετάφραση**: Μ. Καραμουσουλής, Μ. Μακρή-Μαρκόνη, 2020

**QCAE: Ελληνική Μετάφραση**

ΟΔΗΓΙΕΣ: Η έρευνα διεξάγεται για τους σκοπούς εκπόνησης πτυχιακής εργασίας στο Τμήμα Ψυχολογίας του Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών. Τα στοιχεία που θα συλλεχθούν είναι ανώνυμα, εμπιστευτικά και θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τους σκοπούς της έρευνας. Διαβάστε τις παρακάτω προτάσεις και επιλέξτε τον αντίστοιχο αριθμό από το 1 έως το 4 σύμφωνα με τον βαθμό που σας προσδιορίζει η κάθε δήλωση. Δεν υπάρχουν σωστές ή λανθασμένες απαντήσεις.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Διαφωνώ απόλυτα | Διαφωνώ λίγο | Συμφωνώ λίγο | Συμφωνώ απόλυτα |
| 1. Κάποιες φορές μου φαίνεται δύσκολο να  δω τα πράγματα από την οπτική του  άλλου. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2. Συνήθως είμαι αντικειμενικός/η όταν  βλέπω μια ταινία ή ένα έργο και δεν με  συνεπαίρνει συχνά. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3. Σε μια διαφωνία προσπαθώ να λαμβάνω  υπόψη όλες τις πλευρές πριν πάρω μια  απόφαση. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4. Κάποιες φορές προσπαθώ να καταλάβω  τους/τις φίλους/ες μου καλύτερα με το  να φαντάζομαι πώς φαίνονται τα  πράγματα από τη δική τους οπτική. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5. Όταν είμαι αναστατωμένος/η με  κάποιον/α, συνήθως προσπαθώ να βάλω  τον εαυτό μου στη θέση του/της για λίγο. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6. Πριν κάνω κριτική σε κάποιον/α,  προσπαθώ να φανταστώ πώς θα ένιωθα  εγώ αν ήμουν στη θέση του/της. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 7. Συχνά παρασύρομαι συναισθηματικά με  τα προβλήματα των φίλων μου. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 8. Έχω την τάση να αγχώνομαι όταν οι  άλλοι γύρω μου φαίνονται αγχωμένοι. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 9. Τα άτομα με τα οποία βρίσκομαι ασκούν μεγάλη επιρροή στη διάθεσή  μου. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 10. Με επηρεάζει πάρα πολύ όταν  κάποιος/α φίλος/η μου φαίνεται  αναστατωμένος/η. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 11. Συχνά εμπλέκομαι πολύ συναισθηματικά  με ένα χαρακτήρα από κάποια ταινία,  έργο ή βιβλίο. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 12. Αναστατώνομαι πολύ όταν βλέπω  κάποιον/α να κλαίει. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 13. Είμαι χαρούμενος/η όταν είμαι με μία  ευχάριστη παρέα και στενοχωρημένος/η  όταν οι άλλοι είναι σκυθρωποί. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 14. Με ανησυχεί όταν οι άλλοι είναι  ανήσυχοι και πανικόβλητοι. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 15. Εύκολα μπορώ να καταλάβω εάν  κάποιος/α θέλει να μπει σε κάποια  συζήτηση. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 16. Γρήγορα μπορώ να αντιληφθώ εάν  κάποιος/α εννοεί κάτι άλλο από αυτό  που λέει. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 17. Μου είναι δύσκολο να καταλάβω γιατί  κάποια πράγματα αναστατώνουν  κάποιους ανθρώπους τόσο πολύ. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 18. Μου φαίνεται εύκολο να βάλω τον εαυτό  μου στη θέση του άλλου. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 19. Είμαι καλός/η στο να προβλέπω πώς θα  νιώσει κάποιος/α. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 20. Είμαι γρήγορος/η στο να εντοπίσω πότε  κάποιος/α σε μια παρέα νιώθει αμήχανα  και άβολα. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 21. Οι άλλοι μου λένε ότι είμαι καλός/η στο  να καταλαβαίνω πώς νιώθουν και τι  σκέφτονται. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 22. Εύκολα μπορώ να καταλάβω εάν  κάποιος/α ενδιαφέρεται ή βαριέται με  αυτά που λέω. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 23. Οι φίλοι/ες μου μου μιλάνε για τα  προβλήματά τους, καθώς λένε ότι δείχνω  μεγάλη κατανόηση. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 24. Μπορώ να αισθανθώ εάν παρεμβαίνω,  ακόμα κι αν το άλλο άτομο δεν μου το  λέει. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 25. Εύκολα μπορώ να αντιληφθώ τι μπορεί  να θέλει να συζητήσει ο άλλος. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 26. Μπορώ να καταλάβω εάν κάποιος/α  κρύβει τα πραγματικά του/της συναισθήματα. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 27. Είμαι καλός/η στο να προβλέπω τι θα  κάνει κάποιος/α. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 28. Συνήθως μπορώ να εκτιμήσω την άποψη  του άλλου, ακόμα κι αν δεν συμφωνώ με  αυτήν. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 29. Συνήθως μένω συναισθηματικά  αποστασιοποιημένος/η όταν βλέπω μία  ταινία. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 30. Πάντα προσπαθώ να λαμβάνω υπόψη  τα συναισθήματα του άλλου πριν κάνω  κάτι. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 31. Πριν κάνω κάτι προσπαθώ να σκεφτώ  πώς θα αντιδράσουν οι φίλοι/ες μου με  αυτό. | 1 | 2 | 3 | 4 |

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ

Για να υπολογίσετε το σύνολο της κλίμακας αντιστρέψτε τις αρνητικές απαντήσεις (δηλαδή 1=4, 2=3, 3=2, 4=1) και στη συνέχεια προσθέστε όλες τις απαντήσεις και διαιρέστε με το 31 για να βρείτε το συνολικό μέσο όρο. Όσο πιο υψηλή η βαθμολογία, τόσο μεγαλύτερος ο βαθμός ενσυναίσθησης. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να υπολογίσετε το σύνολο της κάθε υποκλίμακας.

Αρνητικές απαντήσεις: 1,2,17,29

* Cognitive Empathy
  + Perspective Taking: 15, 16, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27.
  + Online Simulation: 1, 3, 4, 5, 6, 18, 28, 30, 31.
* Affective Empathy
  + Emotion Contagion: 8, 9, 13, 14.
  + Peripheral Responsivity: 2, 11, 17, 29.
  + Proximal Responsivity: 7, 10, 12, 23.

ΑΡΘΡΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

* Reniers, R. L. E. P., Corcoran, R., Drake, R., Shryane, N. M., & Völlm, B. A. (2011). The QCAE: A Questionnaire of Cognitive and Affective Empathy. *Journal of Personality Assessment*, *93*(1), 84–95. <https://doi.org/10.1080/00223891.2010.528484> .